EUROLIVE B212A/B215A

使用说明书

A50-26138-00003

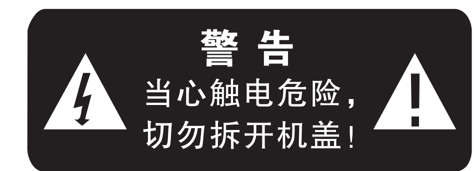


zh

www.behringer.com



重要的安全说明




这一符号提醒您，在设备内有没有绝缘的危险电压，能导致触电的危险。


这一符号提醒您，在随货供应的文字材料中，有重要的操作和保养说明。

小心

☞ 机内无用户可用备件！为了防止触电,切勿自行拆开机盖！必要时需由专业人士维修！

小心

☞ 为防止发生火灾或触电危险,本机切勿受雨淋或受潮！

小心

☞ 维修提示是给有资格的维修人员看的。为了避免触电的危险，请不要擅自进行维修。有资格的专业维修人员才能对设备进行维修。

通风：

☞ 音箱应安放在通风良好的地方。不得将其放置在床上、地毯或其他通风可能备受阻的地方上面。同样也不得将其安装在不能确保通风无阻的架子或柜子中。

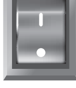
请检查地面：

☞ 在安装音箱前，必须始终先检查地面是否稳固。容易振动的地面，（如：舞台台面的组件），不适合安放音箱，因此，应将音箱安装在稳固和平整的地面上。

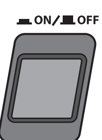
请将音箱安装在安全可靠的地方：

☞ 请将音箱尽量安装在离开舞池和人员来往频繁区域较远的地方。这样可防止音箱被撞倒的情况。

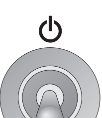
电源开关的使用说明



"⏻" 表示电源接通； 开关的另一边表示电源断开。

按钮被按时，电源接通 "ON"；按钮没有被按下时， 电源断开 "OFF"。



"⏻" 表示电源接通； 开关的另一边表示电源断开。

1) 请阅读这里的说明。

2) 请保存这些说明。

3) 请注意所有的警告说明。

4) 请按照说明操作。

5) 不要在靠近水的地方使用这一设备。

6) 请用干布清理本设备。

7) 不要堵住通风口。请按照制造商的说明安装设备。

8) 不要在靠近热源的地方使用本设备，如加热器、暖气机、电热炉、功放器等各种易发热设备。

9) 不要损坏带有不同极性或接地功能的插头。有极性的插头带有两个大小不同的插片。有接地功能的插头有两个插针和接地插针。大的插针或第三个插针有接地功能，确保您的安全。如果随货供应的插头不能使用的话，请找电工更换老旧的的插座。

10) 电源线不要放在可能被踩到的地方，也要避免有尖角的地方。请特别保护插头，延长线和设备上的电源线。

11) 本设备一定要有接地保护。

12) 如果电源插头或电源连接板有切断电源功能的话，它们一定要处在随时都能被拿到的地方。

13) 请只使用制造商规定的附加设备和零件。

14) 请只使用制造商规定的推车，架子，三角架，支架和桌子。也可用随货供应的器件。如果您使用推车来搬移设备的话，请注意安全放置设备，以便避免倒下而造成的伤害。



15) 有风暴雷雨时或长期不使用本设备的时候，请拔出电源插头。

16) 所有维修工作，都必须由有资格的维修人员进行。设备受到损坏时，（如：电源线或电源插头被损坏，水或液体流入设备内，设备受到雨淋或受到潮气侵入，设备不能正常运作，设备摔在地上后），必须进行维修。

警告

此设备能产生超过
90 dB的音量，
会造成 持久性听觉损害。



1. 引论

非常感谢你购买了BEHRINGER EUROLIVE B212A/B215A，这表示了你对我们的信任。这个结构极其紧凑的有源扬声器是专为应用于狭小的场地而研制的。此扬声器功率高、尺寸小、重量轻，还可很方便地安装在墙上，具备极高的灵活性。在输入区段可连接一个线路源或麦克风。此外，该扬声器还配有一个2频段均衡器，用来精密调节高低频率。所有这些特性使这个扬声器成为你高值的，始终可靠的伙伴。

1.1 在你开始以前

1.1.1 供货

你的 B212A/B215A 在厂内进行了仔细的包装，以确保安全可靠的运输。如果发现包装箱还是有损坏，请立即检查设备表面有无损坏。

☞ **若发现有损坏时请不要将机器寄回给我们，请务必首先通知销售商和运输公司，否则索赔权可能会失效。**

☞ **请始终使用原样包装，以避免存放或邮寄时发生损坏。**

☞ **请务必避免小孩在无人看管的情况下玩耍机器或包装材料。**

☞ **请按照环境保护规定清除所有包装材料。**

1.1.2 首次使用

请保持充分的空气流通，不要将B212A/B215A放置在功率放大器上或取暖器附近，以避免设备过热。

☞ **保险丝烧坏时，务必用数值正确的保险丝更换！你可在"技术数据"一章中找到正确的数值。**

电源连接使用随同供货的电源线。它符合必需的安全规定。

☞ **请注意所有设备必须接地。为了你自己的安全，请千万不要去除设备或电源线的接地或取消其作用。设备与电网接通时，必须始终用有完好接地安全的线材。**

☞ **在强大的广播电台 和高频源范围内，音频质量可能会降低。请加大发射器 和设备之间的距离 并使用有屏蔽的连接线材。**

小心

☞ **扬声器能够产生特别强的音量。请注意，高声压不仅会使听觉很快疲劳，也可能对听觉造成持久性损害。请始终注意适当的音量。**

1.1.3 网上登记

在购买 BEHRINGER 产品之后,请您尽可能立即在网站 http://www.behringer.com 进行登记,并仔细阅读产品质量担保服务规定。自产品购买之日起，BEHRINGER 公司提供一年* 的产品材料和加工质量担保。保修条件的中文译文可以从我们的网页 http://www.behringer.com 下载或电话索取：+65 6542 9313。所购买的 BEHRINGER 产品一旦出现故障或损坏，本公司承诺为您提供及时的产品维修服务。请直接与您的 BEHRINGER 特许经销商联系。若 BEHRINGER 特许经销商不在附近，您也可直接与本公司的分公司联系。

在产品包装里放有联系地址 (全球联系信息/欧洲联系信息)。如您所在的国家没有本公司所设的联系处，可与离您最近的批发商联系。

您可在我们的网页上（http://www.behringer.com）的技术支持处，得到批发商的联系地址。请在登记时,务必写明您购买产品的日期，以便本公司能更快更有效地为您提供产品质量的担保服务。

衷心感谢您的合作！

* 对欧洲共同体国家的客户，有其他的规定。

2. 操作元件和接口

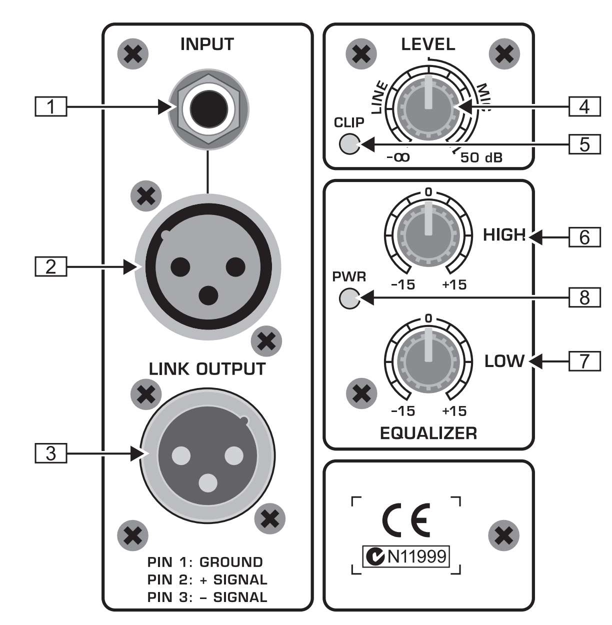


图 2.1：操作元件和接口（B212A和B215A）

[1] 这个6.3mm立体声插孔用来连接带插接输出端的信号源。

[2] XLR插孔是用于带XLR输出端的信号源的平衡式输入端。

☞ **请始终或者只使用XLR输入端，或者只使用插接输入端，并用LEVEL调节钮 [4] 调节输入灵敏度。请绝对不要同时使用两个输入端！**

[3] *LINK OUTPUT*输出端直接与B212A/B215A的输入端相连，传送原样不变的输入信号。这样你可把信号连接到另一部机器（如第二部B212A/B215A）的输入端上。

[4] 用*LEVEL*调节钮你可调节LINE信号或MIC信号的音量。电平较强的LINE信号在调节范围左半部被减弱，电平较弱的MIC信号在右半部被增强。

[5] 信号过载时*CLIP*发光二极管发亮。这时请用LEVEL调节钮减小音量，直至CLIP发光二极管不再发亮，及只在信号峰值时发亮。

☞ **我们要提醒你，高音量可能会损伤听觉和/或损坏耳机及扬声器。请在接通机器前把LEVEL调节钮旋转到最左的位置上。请始终注意适当的音量。**

[6] 用*HIGH*调节钮调节高音份额。

[7] 用*LOW*调节钮你可给音色增加低音。

[8] 启动扬声器时，*PWR*发光二极管发亮。

zh

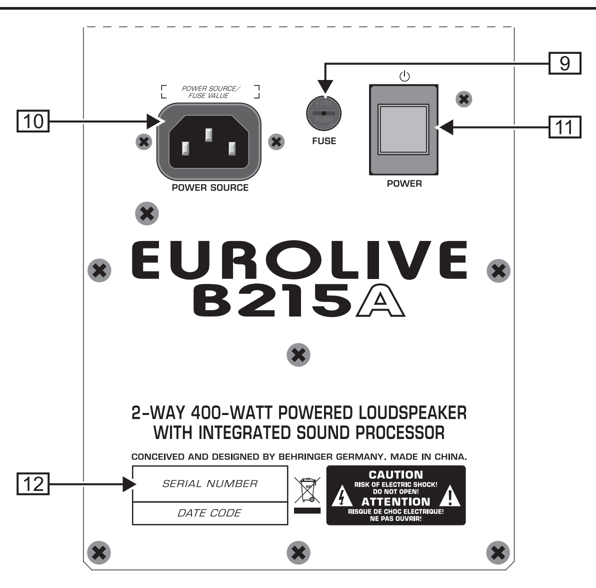


图 2.2：操作元件和接口 B212A和B215A）

[9] 在B212A/B215A的保险丝座上你可更换保险丝。在更换保险丝时应务必使用相同的型号品种。此处请注意第5章“技术数据”中的规定。

[10] 电源连接通过一个*IEC*插座。属于供货范围的还有一根合适的电源线。为避免交流低频哼声干扰，扬声器音箱和调音台应使用相同电路的电源。

[11] 用*POWER*开关启动B212A/B215A。

☞ **请注意，POWER开关在关闭时并不完全将机器同电源网分离。需将机器同电源分离时，请拔下电源插头或机器插头。在安装机器时，请确证电源插头和机器插头处于完好的状态。当你长期不使用机器时，请拔下电源插头。**

[12] *产品序号*

zh

3. 应用举例

☞ **请在用POWER开关启动音箱前始终先将LEVEL调节钮旋转到最左位置上。然后将音量提高到一个合适的高度。**

3.1 使用一部调音台

标准应用时是将两部B212A/B215A扬声器音箱同一部调音台联合使用。为此请分别将混音台的一个主输出端同两部B212A/B215A之一的各一个输入端相连接。B212A/B215A的输入端为XLR接口和平衡式插接接口。为避免杂散和干扰噪声，建议使用平衡式XLR电缆或插接电缆。

3.2 使用多部B212A/B215A

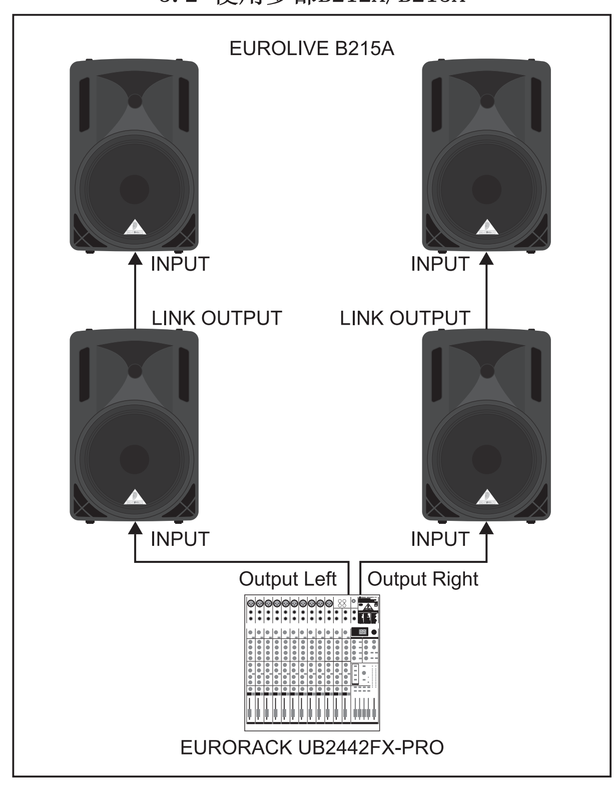


图 3.1：多部B212A/B215A的接线通过LINK OUTPUT接口

比如需在大面积的场所扩音时，你可使用多部B212A/B215A，通过LINK OUTPUT [3] 接口前后相连（见图3.1）。

3.3 直接连接一个立体声信号源

如果你使用两部B212A/B215A，你可直接连接一个立体声信号源，如一部CD播放机。这种情况时，分别将一部扬声器同信号源的一个输出端连接（需要时请使用合适的转接器）。

4. 安装

BEHRINGER B212A/B215A的两个音频输入端和LINK OUTPUT接口均是完全平衡式的。如果能够，则应尽可能与其他设备建立平衡式的信号传输，以便达到最大的干扰信号补偿。

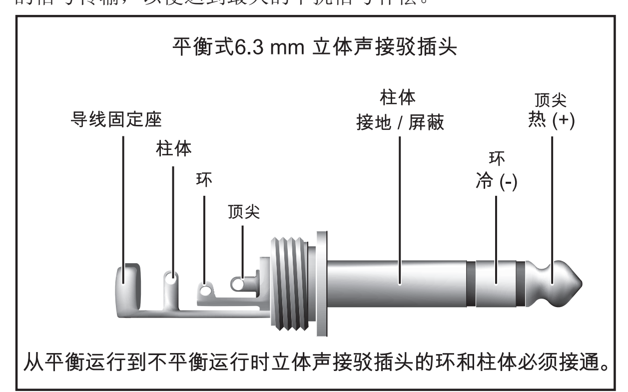


图 4.1: 6.3mm立体声道接驳插头

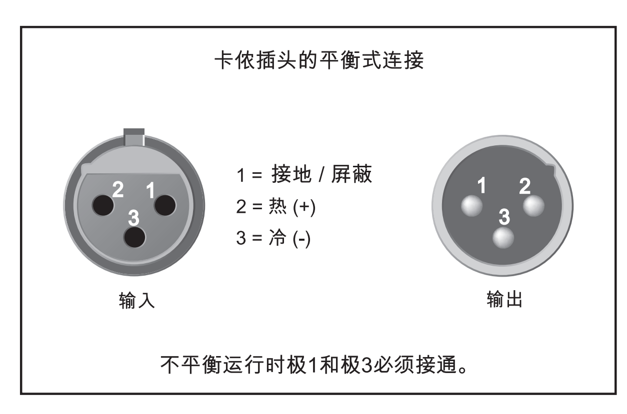


图 4.2: XLR插头

☞ 请注意只能由内行的人员进行设备的安装和操作。在安装过程中和之后请始终注意工作人员应有充分的接地，否则静电放电等类似情况可能会有损运行特性。

5. 技术数据

输出功率

低频范围

RMS @ 1% THD	200 W @ 8 欧姆
峰值负荷能力	320 W @ 8 欧姆

高频范围

RMS @ 1% THD	50 W @ 8 欧姆
峰值负荷能力	80 W @ 8 欧姆

输入端

卡侬 (伺服平衡化的)

灵敏度	从 -40 dBu 至 +4 dBu
输入阻抗	20 千欧姆

6.3 毫米插口 (伺服平衡化的)

灵敏度	从 -40 dBu 至 +4 dBu
输入阻抗	20 千欧姆

Link Output

卡侬

Loudspeaker system data

B212A

频率范围	从 65 赫兹 至 20 千赫兹
分频器的接收频率	2.4 千赫兹 (12 分贝)
最大声压	125 分贝 @ 1 米
限制器	光纤的
动态均衡器	由处理器控制的

B215A

频率范围	从 55 赫兹 至 20 千赫兹
分频器的接收频率	1.9 千赫兹 (12 分贝)
最大声压	126 分贝 @ 1 米
限制器	光纤的
动态均衡器	由处理器控制的

均衡器

高频	12 千赫兹 / ±15 分贝
低频	80 赫兹 / ±15 分贝

电源

功率消耗	最大 400 W

电源电压 / 保险丝

100-120 伏交流电 (50/60 赫兹)	T 5.0 A H 250 伏
200-240 伏交流电 (50/60 赫兹)	T 2.5 A H 250 伏
电源连接	标准IEC接口

尺寸/重量

B212A

尺寸 (高 x 宽 x 深)	大约 550 毫米 x 345 毫米 x 270 毫米
重量	大约 16.5 公斤

B215A

尺寸 (高 x 宽 x 深)	大约 690 毫米 x 440 毫米 x 335 毫米
重量	大约 23 公斤

BEHRINGER公司始终尽力确保最高的质量水平。 必要的修改将不预先通知予以实行。 因此机器的技术数据和外观可能与所述说明或插图有所不同。

zh